

## KINESIOLOGY TAPE APPLICATION & CARE

### INSTRUCTIONS: EN, ES, FR, DE, NL, GR, IT, DK, PT, PL, SE, RU, CZ, SC,

TC, KO, FI, SR, HR, AR, MS, TH, VI, BG, ET, HU, IS, LV, LT, NO, RO, SK, SL, TR

**Not Made With Natural Rubber Latex**

Mfg. &amp; Mktd. by:

### MUELLER SPORTS MEDICINE, INC.

1 Quench Drive, P.O. Box 99,

Prairie du Sac, WI 53578 USA

1-800-356-9522 • 608-643-8530

©2020 Mueller Sports Medicine, Inc.

**CEpartner4U, Esdoornlaan 13, 3951DB Maarn, The Netherlands, www.cepartner4u.eu**

### KINESIOLOGY TAPE - EN

23817, 23817C, 23817W, 23827, 23827C, 23827W, 23837, 23837C, 23837W, 23847, 23847C, 23847W, 23857, 23867, 23867, 23897, 23917, 23937, 23947, 23957, 6817ML, 6827ML, 6837, 6837-1, 6837ML, 6847, 6847-1, 6847ML, 6784ML, 6785ML

**Intended Use:** Helps provide support to muscles and joints without limiting range of motion.**How to Apply:** See instructional insert or visit MuellerSportsMed.com.**Caution:** Test the area of intended use with a small patch of tape to see if your skin will react to Mueller Kinesiology Tape. Make sure skin is dry and free of dirt and oils before applying. If rash develops or pain persists, discontinue use and consult a physician. Keep out of the reach of children.**Notice:** Should any serious health related incident occur with the use of the device, please notify the manufacturer identified on the label and the competent health authorities of your country.**Removal Instructions:** Gently remove tape from skin in the direction of hair growth. Use Mueller Tape & Tuffner® Remover spray for easy adhesive removal. It is not recommended to remove Kinesiology Tape in the shower as the adhesive is heat activated. Applying baby oil will also help dissolve the adhesive for easy removal.

### VENDA QUINESIOLÓGICA - ES

23817, 23817C, 23817W, 23827, 23827C, 23827W, 23837, 23837C, 23837W, 23847, 23847C, 23847W, 23857, 23867, 23897, 23917, 23937, 23947, 23957, 6817ML, 6827ML, 6837, 6837-1, 6837ML, 6847, 6847-1, 6847ML, 6784ML, 6785ML

**Uso previsto:** Ayuda a facilitar soporte a los músculos y a las articulaciones sin limitar el rango de movimiento.**Modo de empleo:** Consulte las instrucciones en el encarte o visite MuellerSportsMed.com.**Advertencia:** Haga una prueba en el área donde desea aplicar con un pequeño parche de venda para ver si la piel presenta alguna reacción a la venda quinesiológica Mueller. La piel debe estar seca y libre de suciedad y aceites antes de aplicar la venda. Si se produce urticaria o si el dolor persiste, suspenda el uso y consulte a un médico. Mantenga fuera del alcance de los niños.**Aviso:** En caso de que se presente algún incidente de salud grave relacionado con el uso de este producto, informe al fabricante identificado en la etiqueta y a las autoridades de salud correspondientes de su país.**Instrucciones para retirar:** Retire la venda cuidadosamente, tirando en el sentido en que crece el vello. Use el atomizador de disolvente de venda Tape & Tuffner® de Mueller para facilitar la eliminación del adhesivo. No se recomienda retirar la venda quinesiológica en la ducha, ya que el adhesivo se activa con el calor. También puede aplicar aceite para bebé para facilitar el desprendimiento de la venda.

### BANDE DE KINESIOLOGIE - FR

23817, 23817C, 23817W, 23827, 23827C, 23827W, 23837, 23837C, 23837W, 23847, 23847C, 23847W, 23857, 23867, 23897, 23917, 23937, 23947, 23957, 6817ML, 6827ML, 6837, 6837-1, 6837ML, 6847, 6847-1, 6847ML, 6784ML, 6785ML

**Utilisation :** Support des muscles et des articulations sans limiter la liberté de mouvement.**Mise en place :** Voir le mode d'emploi dans l'encart ou visiter MuellerSportsMed.com.**Attention :** Tester la surface concernée en appliquant un petit morceau de bande pour voir si la peau réagit à la bande de kinésio­logie Mueller. S'assurer que la peau est sèche et exempte de saleté et d'huiles avant utilisation. En cas d'irritation ou de douleur persistante, cesser d'utiliser le produit et consulter un médecin. Garder hors de portée des enfants.**Avis :** En cas de tout incident grave lié à la santé lors de l'utilisation de ce dispositif, veuillez informer le fabricant identifié sur l'étiquette et les autorités sanitaires compétentes dans votre pays.**Enlèvement :** Détacher délicatement la bande de la peau dans le sens des poils. Utiliser le spray détachant Mueller Tape & Tuffner® pour faciliter l'enlèvement de l'adhésif. Il est déconseillé d'enlever la bande de kinésio­logie sous la douche car l'adhésif est activé par la chaleur. L'application d'huile pour bébé permet aussi de dissoudre l'adhésif pour faciliter son élimination.

### KINESIOLOGIE-TAPE - DE

23817, 23817C, 23817W, 23827, 23827C, 23827W, 23837, 23837C, 23837W, 23847, 23847C, 23847W, 23857, 23867, 23897, 23917, 23937, 23947, 23957, 6817ML, 6827ML, 6837, 6837-1, 6837ML, 6847, 6847-1, 6847ML, 6784ML, 6785ML

**Vorgesehener Verwendungszweck:** Stützt Muskulatur und Gelenke ohne Einschränkung der Bewegungsfreiheit.**Anlegen des Produkts:** Beachten Sie die beiliegende Anleitung oder besuchen Sie MuellerSportsMed.com.**Vorsicht:** Testen Sie den zum Anlegen des Produkts vorgesehenen Bereich mit einem kleinen Stück Tape, um festzustellen, ob die Haut auf das Kinesio­logie-Tape von Mueller reagiert. Die Haut muss vor dem Anlegen des Tapes trocken und frei von Schmutz und Ölen sein. Beim Auftreten eines Hautausschlags oder bei anhaltenden Schmerzen das Produkt nicht weiterverwenden und einen Arzt aufsuchen. Halten Sie das Produkt von Kindern fern.**Hinweis:** Sollten es infolge der Verwendung des Produkts zu schwerwiegenden Gesundheitsstörungen kommen, benachrichtigen Sie bitte den auf dem Etikett genannten Hersteller sowie die zuständigen Gesundheitsbehörden Ihres Landes.**Entfernen des Tapes:** Ziehen Sie das Tape vorsichtig in der Richtung von der Haut ab, in der das Haar wächst. Mit dem Tape & Tuffner® Ablösespray von Mueller lässt sich das Haftmittel mühelos entfernen. Ein Entfernen von Kinesio­logie-Tape unter der Dusche wird nicht empfohlen, da das Haftmittel von Wärme aktiviert wird. Das Ablösen wird auch durch das Anbringen von Babyflegelöl erleichtert, weil dieses das Haftmittel auflöst.

### KINESIOLOGITAPE - NL

23817, 23817C, 23817W, 23827, 23827C, 23827W, 23837, 23837C, 23837W, 23847, 23847C, 23847W, 23857, 23867, 23897, 23917, 23937, 23947, 23957, 6817ML, 6827ML, 6837, 6837-1, 6837ML, 6847, 6847-1, 6847ML, 6784ML, 6785ML

**Beoogd gebruik:** Helpt bij het ondersteunen van spieren en gewrichten zonder het bewegingsbereik te beperken.**Aanbrengen:** Zie bijsluitert met instructies of kijk op MuellerSportsMed.com.**Let op:** Test het oppervlak waar de kinesio­logietape van Mueller zal worden aangebracht, met een stukje tape om te zien of uw huid een reactie veroorzaakt. Zorg dat de huid droog en vrij van vuil en vet is alvorens de tape aan te brengen. Als huiduitslag optreedt of de pijn aanhoudt, het gebruik staken en een arts raadplegen. Buiten bereik van kinderen houden.**Kennisgeving:** Mocht een ernstig gezondheidsincident plaatsvinden in verband met het gebruik van het hulpmiddel, wordt u verzocht de op het etiket vermelde fabrikant en de bevoegde gezondheidsautoriteiten van uw land hiervan in kennis te stellen.**Instructies voor verwijderen:** Trek de tape voorzichtig van de huid af in de richting van de haargroei. Gebruik Mueller Tape & Tuffner® Remover-spray om de kleefstof gemakkelijk te verwijderen. Het is niet raadzaam kinesio­logietape onder de douche te verwijderen omdat de kleefstof door warmte wordt geactiveerd. Er kan ook babyolie worden gebruikt om de kleefstof op te lossen en gemakkelijk te verwijderen.

### ΤΑΙΝΙΑ ΚΙΝΗΣΙΟΛΟΓΙΑΣ - GR

23817, 23817C, 23817W, 23827, 23827C, 23827W, 23837, 23837C, 23837W, 23847, 23847C, 23847W, 23857, 23867, 23897, 23917, 23937, 23947, 23957, 6817ML, 6827ML, 6837, 6837-1, 6837ML, 6847, 6847-1, 6847ML, 6784ML, 6785ML

**Προβλεπόμενη χρήση:** Παρέχει υποστήριξη στους μύες και τις αρθρώσεις χωρίς να περιορίζει την ελευθέρη κινήσιων.**Πώς γίνεται η εφαρμογή:** Δείτε το ένθετο οδηγίων ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα MuellerSportsMed.com.**Προσοχή:** Κάντε μια δοκιμή στην περιοχή προβλεπόμενης χρήσης με ένα μικρό κομμάτι της ταινίας για να δείτε εάν το δέρμα σας θα παρουσιάσει αντίδραση στην ταινία κινησιολογίας της Mueller. Πριν από την εφαρμογή βεβαιωθείτε ότι το δέρμα σας είναι στεγνό και ελεύθερο από βρώμex και λάδια. Αν αναπτυχθεί ερύθημα ή ο πόνος επιμένει διακόψτε τη χρήση και συμβουλευτείτε ένα γιατρό. Φυλάξτε εκτός εμβέλειας παιδιών.**Προειδοποίηση:** Εάν προκύψουν σοβαρά περιστατικά που σχετίζονται με την υγεία κατά τη χρήση της συσκευής, ειδοποιήστε τον κατασκευαστή που αναφέρεται στην επέκτα και τις αρμόδιες αρχές υγείας της χώρας σας.**Οδηγίες απομάκρυνσης:** Αφαιρέστε απαλά την ταινία από το δέρμα προς την κατεύθυνση που αναπτύσσονται οι τρίχες. Χρησιμοποιήστε το σπρέι απομάκρυνσης Mueller Tape & Tuffner® για την εύκολη αφαίρεση της ταινίας. Δε συστήνεται να αφαιρείτε την ταινία κινησιολογίας στο ντους καθώς η κόλλα ενεργοποιείται με τη θέρμανση. Η εφαρμογή λαδιού ευδιάλυσης επίσης θα βοηθήσει στο να διαλυθεί η κόλλα για μια εύκολη απομάκρυνση.

### NASTRO PER TERAPIA CINESIOLOGICA - IT

23817, 23817C, 23817W, 23827, 23827C, 23827W, 23837, 23837C, 23837W, 23847, 23847C, 23847W, 23857, 23867, 23897, 23917, 23937, 23947, 23957, 6817ML, 6827ML, 6837, 6837-1, 6837ML, 6847, 6847-1, 6847ML, 6784ML, 6785ML

**Uso previsto:** offre supporto a muscoli e articolazioni senza limitarne il raggio di movimento.**Come applicare:** vedere l'inserto con le istruzioni o visitare MuellerSportsMed.com.**Attenzione:** provare l'area dell'uso previsto con un tratto ridotto di nastro per terapia cinesiologica Mueller per verificare se la cute reagisce al nastro stesso; accertarsi che la cute sia asciutta e senza tracce di sporizia o di olio. Se l'eruzione o il dolore persiste, interrompere l'uso e consultare un medico. Tenere fuori della portata dei bambini.**Avviso:** in caso di incidente grave con ripercussioni sullo stato di salute, notificare il produttore identificato sull'etichetta e le competenti autorità sanitarie locali.**Istruzioni per la rimozione:** staccare gentilmente il nastro dalla cute nella direzione della crescita dei peli. Per rimuovere agevolmente l'adesivo, usare l'apposito spray Mueller Tape & Tuffner®. Non si consiglia di rimuovere il nastro per terapia cinesiologica nella doccia, perché l'adesivo è attivato dal calore. L'applicazione di olio per neonati aiuta a dissolvere l'adesivo per rimuoverlo agevolmente.

### 肌内效贴布 - SC

23817, 23817C, 23817W, 23817EU, 23827, 23827C, 23827W, 23837, 23837C, 23837W, 23847, 23847C, 23847W, 23857, 23867, 23877, 23887, 23897, 23917, 23927, 23937, 23947, 23957, 6817ML, 6827ML, 6837, 6837-1, 6837ML, 6847, 6847-1, 6847ML, 6784ML, 6785ML

**目标用途:** 为肌肉和关节提供支撑, 同时不限制运动范围。**如何使用:** 请查看说明插页或访问 MuellerSportsMed.com。**注意:** 请使用一小块贴布对目标使用部位进行测试, 看看您的皮肤是否会因慕乐的肌内效贴布起反应。在使用之前, 请确保皮肤干燥并且没有污垢和油脂。若出现皮疹或持续疼痛, 请停止使用并向医师咨询。请放在儿童接触不到的地方。**注意:** 如果在使用设备时发生任何与健康相关的严重事件, 请通知标签上注明的制造商以及您所在国家有管辖权的卫生当局。**清除说明:** 按照毛发生长方向轻轻将贴布从皮肤上清除。请使用慕乐 Tape & Tuffner® 清除喷雾, 以便能轻松去除黏合剂。不建议在沐浴时清除肌内效贴布, 因为黏合剂受热会启动。涂抹婴儿润肤油也有助于溶解黏合剂, 以便轻松去除贴布。

### KINESIOLOGITAPE - DK

23817, 23817C, 23817W, 23827, 23827C, 23827W, 23837, 23837C, 23837W, 23847, 23847C, 23847W, 23857, 23867, 23897, 23917, 23937, 23947, 23957, 6817ML, 6827ML, 6837, 6837-1, 6837ML, 6847, 6847-1, 6847ML, 6784ML, 6785ML

**Tiltænk brug:** Hjælper med at give støtte til muskler og led uden at hæmme bevægelsesfriheden.**Anvendelse:** Se instruktionsillægget eller gå til MuellerSportsMed.com.**Forsigtig:** Test det tiltænkte brugsområde med et lille stykke tape for at se, om din hud reagerer på kinesio­logitapen fra Mueller. Sørg for, at huden er tør og fri for snavs og fedtstof før påføring. Stands brug og rådfør dig med en læge, hvis du får udsælt, eller det bliver ved med at gøre ondt. Opbevar uden for børns rækkevidde.**Bemærk:** Skulle der opstå en alvorlig helbredsrelateret episode i forbindelse med brugen af denne enhed, bedes du underrette den producent, som er identificeret på etiketten, samt de relevante sundhedsmyndigheder i dit land.**Instruktioner i at fjerne:** Fjern tape fra huden i den samme retning som hårvækst. Brug Mueller Tape & Tuffner® Remover spray for at gøre det nemt at fjerne klæbestoffet. Det anbefales ikke at fjerne kinesio­logitapen i brusebadet, eftersom klæbestoffet er varmeaktivt. Påførelse af babyolie vil også hjælpe med at opløse klæbestoffet og gøre det nemt at fjerne.

### 키네시오 테이프 - KO

23817, 23817C, 23817W, 23817EU, 23827, 23827C, 23827W, 23837, 23837C, 23837W, 23847, 23847C, 23847W, 23857, 23867, 23877, 23887, 23897, 23917, 23927, 23937, 23947, 23957, 6817ML, 6827ML, 6837, 6837-1, 6837ML, 6847, 6847-1, 6847ML, 6784ML, 6785ML

**용도:** 움직일 수 있는 범위를 제한하지 않으면서 관절과 근육을 지지해 줍니다.**사용법:** 삽입된 설명문을 참조하거나 MuellerSportsMed.com에서 찾아보십시오.**주의:** 사용자의 피부가 Mueller 키네시오 테이프에 반응하는지 알아보기 전 작은 테이프 조각을 원하는 부위에 붙여 테스트하십시오. 큰 제품을 붙이기 전에 피부는 반드시 건조하고 먼지나 유분기가 없어야 합니다. 발진이 생기거나 통증이 계속되는 경우, 사용을 중지하고 의사와 상담하십시오. 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.**알림:** 본 장비의 사용으로 심각한 건강 관련 사고가 일어난 경우, 라벨에 있는 제조업체와 현지 국가의 보건 당국에 알려 주십시오. 제거하는 방법: 털이 자라는 방향으로 피부에서 테이프를 살살 떼어냅니다. 접착제를 쉽게 제거하려면 Mueller Tape & Tuffner® 제거 스프레이를 사용하십시오. 접착제는 열에 활성화되므로 목욕 중에 키네시오 테이프를 제거하는 것은 권장하지 않습니다. 베이비 오일을 발라주어도 접착제가 녹아 쉽게 제거하는 데 도움이 됩니다.

### FITA ADESIVA DE CINESIOLOGIA - PT

23817, 23817C, 23817W, 23827, 23827C, 23827W, 23837, 23837C, 23837W, 23847, 23847C, 23847W, 23857, 23867, 23897, 23917, 23937, 23947, 23957, 6817ML, 6827ML, 6837, 6837-1, 6837ML, 6847, 6847-1, 6847ML, 6784ML, 6785ML

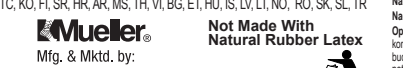
**Utilização prevista:** Proporciona apoio aos músculos e articulações sem restringir a amplitude de movimento.**Como aplicar:** Consultar o folheto de instruções incluído ou visitar MuellerSportsMed.com.**Atenção:** Testar a área onde se pretende usar com uma pequena fita adesiva para verificar se a sua pele reage à Fita Adesiva de Cinesiologia Mueller. Certificar-se de que a pele está seca e isenta de sujidade e óleos antes da aplicação. Se surgir uma erupção cutânea ou se a dor persistir, interromper o uso e consultar um médico. Manter fora do alcance de crianças.**Aviso:** No caso da ocorrência de qualquer incidente grave relacionado com a saúde devido ao uso do dispositivo, queira notificar o fabricante identificado no rótulo, bem como as autoridades competentes no âmbito da saúde do seu país.**Instruções para remoção:** Remover suavemente a fita da pele no sentido do crescimento dos pêlos. Utilizar a fita adesiva Mueller e o spray Tuffner® para para facilitar a remoção do adesivo. Não é recomendável remover a Fita Cinesiologia no duche uma vez que o adesivo é ativado pelo calor. Aplicar óleo para bebé também ajuda a dissolver o adesivo e a facilitar a remoção.

### KINESIOTEIPPI - FI

23817, 23817C, 23817W, 23827, 23827C, 23827W, 23837, 23837C, 23837W, 23847, 23847C, 23847W, 23857, 23867, 23897, 23917, 23937, 23947, 23957, 6817ML, 6827ML, 6837, 6837-1, 6837ML, 6847, 6847-1, 6847ML, 6784ML, 6785ML

**Käyttötarkoitus:** Auttaa tukemaan lihaksia ja niveliä rajoittamatta liikkelaajuutta.**Käyttöohje:** Lue pakkaukseloste tai vieraila sivustolla MuellerSportsMed.com.**Huomio:** Testaa aiattu käyttöalue pienellä teipinpalalla, jotta näet, reagoiko ihosi Muellerin kinesio­teippiin. Varmista, että iho on kuiva, puhtas ja oljytön ennen käyttöä. Jos ilmenee ihottumaa tai kipua jatkuu, lopeta käyttö ja ota yhteys lääkäriin. Säilytä lasten ulottumattomissa.**Huomio:** Jos käytön yhteydessä ilmenee jokin vakava terveydentilaan liittyvä ongelma, ilmoita siitä pakkauksessa nimetyllä valmistajalle ja maasi toimivaltaiselle terveysturvamaiselle.**Poisto-ohjeet:** Vedä teippi varovasti pois iholta karvojen kasvun suuntaan. Käytä Muellerin Tape & Tuffner® Remover -suiketta helpottamaan liima-aineen irrotuksessa. Ei ole suositeltavaa poistaa kinesio­teippiä suihkussa, koska liima-aine aktivoituu lämmössä. Myös vauvoily auttaa liuottamaan liima-ainetta ja helpottaa poistamista.

## KINESIOLOGY TAPE APPLICATION & CARE INSTRUCTIONS: EN, ES, FR, DE, NL, GR, IT, DK, PT, PL, SE, RU, CZ, SC, TC, KO, FI, SR, HR, AR, MS, TH, VI, BG, ET, HU, IS, LV, LT, NO, RO, SK, SL, TR



### MUELLER SPORTS MEDICINE, INC.

1 Quench Drive, P.O. Box 99,  
Prairie du Sac, WI 53578 USA

1-800-356-9522 • 608-643-8530

©2020 Mueller Sports Medicine, Inc.

**EC REP CEpartner4U, Esdoornlaan 13, 3951DB Maarn, The Netherlands, www.cephartner4u.eu**

**KINEZIOTAPE - HU**  
23817, 23817C, 23817W, 23827, 23827C, 23827W, 23837, 23837C, 23837W, 23847, 23847C, 23847W, 23857, 23867, 23897, 23917, 23937, 23947, 23957, 6817ML, 6827ML, 6837, 6837-1, 6837ML, 6847, 6847-1, 6847ML, 6784ML, 6785ML

**Rendeltetés:** Segít megátaszalni az izmokat és az ízületeket a mozgástartomány korlátozásá nélkül.

**Alkalmazás módja:** Tekintse át az utasításokat tartalmazó tájékoztatót, vagy látogassa meg a MuellerSportsMed.com webhelyet.

**Figurelem:** Tesztelje a használat tervezett területét a Mueller kinezotape kis darabjával, és ellenőrizze, hogy reagál-e a bőr. Ügyeljen arra, hogy a tape felhelyezése előtt a bőr száraz, szennyeződések nélkül és olajtól mentes legyen. Ha kiütés jelentkezik, vagy ha a fájdalom továbbra is fennáll, függessze fel a termék használatát, és forduljon orvoshoz. Gyermekektől elzárva tartandó.
**Észrevétel:** Ha az eszköz használata során bármiféle súlyos egészségügyi vonatkozású váratlan esemény következne be, értesítse a címkén megjelölt gyártót és országba illetékes egészségügyi hatóságát.

**Eltávolításra vonatkozó utasítások:** Finoman húzza le a tape-et a bőrről, a szőr növési irányába. A ragasztó eltávolításának megkönnyítése érdekében használjon Mueller Tape & Tuffner® Remover sprayt. A kinezotape-et nem ajánlott zuhanyzás közben eltávolítani, mert a ragasztó a hő hatására aktiválódik. Az eltávolítás megkönnyítése érdekében babaolaj alkalmazásával is elősegíthető a ragasztóanyag feloldódása.

**KINEZIOLÓSKA TRAKA - SR**  
23817, 23817C, 23817W, 23827, 23827C, 23827W, 23837, 23837C, 23837W, 23847, 23847C, 23847W, 23857, 23867, 23897, 23917, 23937, 23947, 23957, 6817ML, 6827ML, 6837, 6837-1, 6837ML, 6847, 6847-1, 6847ML, 6784ML, 6785ML

**Namena:** Pruža podršku mišićima i zglobovima ne ograničavajući raspon pokreta.

**Način primene:** Pogledajte uputstva u pakovanju ili posetite MuellerSportsMed.com.

**OpRez:** Na površini na kojoj nameravate da upotrebite kineziološku traku Mueller malim komadićem trake proverite kako će vam koža reagovati. Pazite da pre nanošenja koža bude suva, čista i nemasna. Ako se pojavi osip ili bol ne prestajte, prekinite upotrebu i potražite savet lekara. Držite dalje od domaćaja dece.

**Obaveštenje:** Ako se zbog upotrebe ovog proizvoda dogodi bilo kakav ozbiljan incident vezan za zdravlje, o tome obavestite proizvođača navedenog na etiketi i nadležne zdravstvene organe u vašoj zemlji.

**Uputstvo za skidanje:** Pažljivo uklonite traku sa kože u smeru rasta dlake. Za lakše uklanjanje lepka koristite sprej za uklanjanje trake Mueller Tape & Tuffner®. Ne preporučuje se da kineziološku traku skidate pod tušem jer se lepak aktivira toplotom. Primenom dečjeg ulja takode se može poboljšati otapanje lepka radi lakšeg skidanja.

**EC REP CEpartner4U, Esdoornlaan 13, 3951DB Maarn, The Netherlands, www.cephartner4u.eu**

**LÍMBAND TIL HREYFISTUÐNINGS - IS**  
23817, 23817C, 23817W, 23827, 23827C, 23827W, 23837, 23837C, 23837W, 23847, 23847C, 23847W, 23857, 23867, 23897, 23917, 23937, 23947, 23957, 6817ML, 6827ML, 6837, 6837-1, 6837ML, 6847, 6847-1, 6847ML, 6784ML, 6785ML

**Tilætluð not:** Veitir stuðning við vöðva og líó á þess að takmarka hreyfivíð.

**Notkunarlæðiþeiningar:** Sjá leiðbeiningamiða eða heimsækið MuellerSportsMed.com.

**Varúð:** Prófið sveðið þar sem fyrirhugað er að nota límbandið með smærri límbandsbúti til að sjá hvernig húðin bregst við Mueller hreyfistuðningslímbandi. Gangið úr skugga um að húðin sé þurr og laus við ohreinindi eða oliur áður en sett er á. Ef fram koma útbrot eða víðvarandi sársauki skal hættu notkun og hafa samband við lækni. Haldið fjarri börnum.

**Tilkynning:** Ef einhver alvarleg heilsutengd tilvik koma upp við notkun þessa búnaðar skal vinsamlega láta fraleiðandann sem fram kemur á merkingum og viðeignri heilsuvirfivól í landinu vita.

**Leiðbeiningar um brottnáð:** Fjarlægjið límbandið varlega af húð í áttina sem húðhárin leggjast. Notið Mueller Tape & Tuffner® Remover-úða til að auðveldja brottnáð. Ekki er mælt með því að fjarlægja Kinesiology límband í sturtu þar sem límið virkjast við hita. Ef barnaolia er borin á hjálpar það einnig við að eyða líminu svo brottnámið verði auðveldara.

**KINEZIOLÓSKA TRAKA - HR**  
23817, 23817C, 23817W, 23827, 23827C, 23827W, 23837, 23837C, 23837W, 23847, 23847C, 23847W, 23857, 23867, 23897, 23917, 23937, 23947, 23957, 6817ML, 6827ML, 6837, 6837-1, 6837ML, 6847, 6847-1, 6847ML, 6784ML, 6785ML

**Namjena:** Stabilizira mišiće i zglobove ne ograničavajući raspon pokreta.

**Način primjene:** Pogledajte priložene upute za uporabu ili posjetite MuellerSportsMed.com.

**OpRez:** Na području na kojem namjeravate upotrebljavati kineziološku traku Mueller malim komadićem trake provjerite kako će vam koža reagirati. Pazite da prije nanošenja koža bude suha, čista i nemasna. Ako se pojavi osip ili bol ne prestajte, prekinite upotrebu i posavjetujte se s liječnikom. Držite dalje od dosega djece.

**Obavijest:** Ako se tijekom upotrebe ovog proizvoda dogodi bilo kakav ozbiljan incident vezan za zdravlje, obavijestite proizvođača navedenog na naljepnici te nadležna zdravstvena tijela u vašoj zemlji.

**Upute za uklanjanje:** Nježno uklonite traku s kože u smjeru rasta dlake. Za lakše uklanjanje ljepila potrijebite sprej za uklanjanje trake Mueller Tape & Tuffner®. Ne preporučuje se da kineziološku traku skidate pod tušem jer se ljepilo aktivira toplinom. Primjenom dječjeg ulja također se može poboljšati otapanje ljepila radi lakšeg skidanja.

**EC REP CEpartner4U, Esdoornlaan 13, 3951DB Maarn, The Netherlands, www.cephartner4u.eu**

**KINEZIOLÓGSKÁ LENTE - LV**  
23817, 23817C, 23817W, 23827, 23827C, 23827W, 23837, 23837C, 23837W, 23847, 23847C, 23847W, 23857, 23867, 23897, 23917, 23937, 23947, 23957, 6817ML, 6827ML, 6837, 6837-1, 6837ML, 6847, 6847-1, 6847ML, 6784ML, 6785ML

**Paredzētais lietojums.** Palīdz nodrošināt atbalstu muskuļiem un locītavām, neierobežojot kustību amplitūdu

**Kā lietot** Skatiet lietošanas instrukciju vai apmeklējiet vietni MuellerSportsMed.com.

**Bridinājums:** Lai pārlicinātos, vai Mueller kinezioloģiskā lente neizraisa ādas reakcijas, pārbaudiet lenti uz neliela ādas laukuma vietā, tur to paredzēti izmantot. Pirms lentes nostiprināšanas pārlicinieties, vai āda ir sausa, tīra un nav taukaina. Ja rodas izsitumi vai sāpes nepāriet, pārtrauciet izstrādājuma lietošanu un vērsieties pie ārsta. Glabājiet bērniem nepieejamā vietā.

**Pastaba:** naudojant įtaisą ir įvykus rimtam su sveikata susijusiam incidentui, informuokite etiketėje nurodytą gamintoją ir kompetentingas savo šalies sveikatos įstaigas.

**Paziņojums:** ja saistībā ar šīs ierīces izmantošanu notiek kāds nopietns, ar veselību saistīts negadījums, lūdzu, informējiet etiketē norādīto ražotāju un savas valsts kompetentās veselības aprūpes iestādes.

**Lentes noņemšana.** Lenti no ādas noņem, to uzmanīgi velkot apmatojuma augšanas virzienā. Lai lenti būtu vieglāk atliemt, izmantojiet Mueller Tape & Tuffner® Remover aerosolu. Lenti nav ieteikams noņemt dušā, jo siltuma ietekmē paliecinās tās sakāere ar ādu. Lentes vieglākai atliemšanai var izmantot arī zidainu ādas kopšanai paredzētu eļļu.

**AR - شريط علاج العضلات - MS**  
23817, 23817C, 23817W, 23827, 23827C, 23827W, 23837, 23837C, 23837W, 23847, 23847C, 23847W, 23857, 23867, 23897, 23917, 23937, 23947, 23957, 6817ML, 6827ML, 6837, 6837-1, 6837ML, 6847, 6847-1, 6847ML, 6784ML, 6785ML

**Caractéristiques:** Aide à soutenir et soulager les muscles et les articulations sans limiter l'amplitude des mouvements.

**Modo d'uso:** Guardate le istruzioni in confezione o visitate il sito MuellerSportsMed.com.

**Prez:** Na području na kojem namjeravate upotrebljavati kineziološku traku Mueller malim komadićem trake provjerite kako će vam koža reagirati. Pazite da prije nanošenja koža bude suha, čista i nemasna. Ako se pojavi osip ili bol ne prestajte, prekinite upotrebu i posavjetujte se s liječnikom. Držite dalje od dosega djece.

**Obavijest:** Ako se tijekom upotrebe ovog proizvoda dogodi bilo kakav ozbiljan incident vezan za zdravlje, obavijestite proizvođača navedenog na naljepnici te nadležna zdravstvena tijela u vašoj zemlji.

**Upute za uklanjanje:** Nježno uklonite traku s kože u smjeru rasta dlake. Za lakše uklanjanje ljepila potrijebite sprej za uklanjanje trake Mueller Tape & Tuffner®. Ne preporučuje se da kineziološku traku skidate pod tušem jer se ljepilo aktivira toplinom. Primjenom dječjeg ulja također se može poboljšati otapanje ljepila radi lakšeg skidanja.

**EC REP CEpartner4U, Esdoornlaan 13, 3951DB Maarn, The Netherlands, www.cephartner4u.eu**

**KINEZIOLÓGINÉ JUOSTA - LT**  
23817, 23817C, 23817W, 23827, 23827C, 23827W, 23837, 23837C, 23837W, 23847, 23847C, 23847W, 23857, 23867, 23897, 23917, 23937, 23947, 23957, 6817ML, 6827ML, 6837, 6837-1, 6837ML, 6847, 6847-1, 6847ML, 6784ML, 6785ML

**Numatytoji paskirtis:** prilaiko raumenis ir sąnarius, tačiau nevaržo judėjimo laisvės.

**Kaip naudoti:** žr. instrukcijų lapelį arba apsilankykite adresu MuellerSportsMed.com.

**Įspėjimas:** norėdami sužinoti, kaip įsūdyti ar reaguos į „Mueller“ kineziologinę juosta, išbandykite ją užklijuodami nedidelį gabalėlį reikiamoje vietoje. Prieš uždeddami įsitikinkite, kad oda yra sausa, švari ir neriebaluota. Jeigu pasireiškė bėrimas ar nesiliauja skausmas, nutraukite naudojimą ir kreipkitės į gydytoją. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

**Pastaba:** naudojant įtaisą ir įvykus rimtam su sveikata susijusiam incidentui, informuokite etiketėje nurodytą gamintoją ir kompetentingas savo šalies sveikatos įstaigas.

**Nuplėšimo instrukcijos:** švelniai nuplėškite pleistrą nuo odos pagal plaukų augimo kryptį. Naudokite „Mueller Tape & Tuffner®“ šalinimo purškala, kad lengvai pašalintumėte lipnias medžiagas. Nerekomenduotina nuplėšti kineziologinio pleistro duše, nes karštis aktyvina lipnias medžiagas. Vaikiškų aliiejų naudojimas taip pat padės lengvai pašalinti lipnias medžiagas.

**PITA KINESIOLOGI - MS**  
23817, 23817C, 23817W, 23827, 23827C, 23827W, 23837, 23837C, 23837W, 23847, 23847C, 23847W, 23857, 23867, 23897, 23917, 23937, 23947, 23957, 6817ML, 6827ML, 6837, 6837-1, 6837ML, 6847, 6847-1, 6847ML, 6784ML, 6785ML

**Tujuan Kegunaan:** Membantu memberi sokongan kepada otot dan sendi tanpa mengehadkan pergerakan.

**Cara Memakai:** Rujuk sisipan arahan atau kunjung MuellerSportsMed.com.

**Amaran:** Uji bahagian yang akan dikenakan pita dengan tampalan kecil untuk melihat tindak balas kulit anda terhadap Pita Kinesiologi Mueller. Pastikan kulit kering dan bebas daripada kotoran dan minyak sebelum mengenakan. Jika ruam berlaku atau sakit berterusan, hentikan penggunaan dan dapatkan nasihat doktor. Jauhkan daripada capaian kanak-kanak.

**Perhatian:** Sekiranya berlaku sebarang kejadian serius berkaitan dengan penggunaan alat ini, sila maklumkan pengeluar yang tertera pada label dan pihak kesihatan yang kompeten di negara anda.

**Panduan Menganggal:** Tanggal pita dari kulit perlahan-lahan mengikut arah bulu roma tumbuh. Guna semburan Penyingskir Tape & Tuffner® Mueller untuk mudah menanggalkan pelekat. Menanggalkan Pita Kinesiologi semasa mandi tidak digalakkan kerana pelekat adalah teraktif haba. Menyapu minyak bayi juga boleh membantu melarutkan pelekat untuk penanggalan mudah.

**EC REP CEpartner4U, Esdoornlaan 13, 3951DB Maarn, The Netherlands, www.cephartner4u.eu**

**KINESIOTEIP - NO**  
23817, 23817C, 23817W, 23827, 23827C, 23827W, 23837, 23837C, 23837W, 23847, 23847C, 23847W, 23857, 23867, 23897, 23917, 23937, 23947, 23957, 6817ML, 6827ML, 6837, 6837-1, 6837ML, 6847, 6847-1, 6847ML, 6784ML, 6785ML

**Tilsiiktur bruk:** Bidrar til å støtte muskler og ledd uten å begrense bevegelsesfriheten.  
**Bruksanvisning:** Se vedlagte instruksjoner eller gå til MuellerSportsMed.com.

**Advarsel!** Test det aktuelle bruksområdet med en liten bit av teipen for å se om huden reagerer på Mueller Kinesio.teip. Pass på at huden er tørr, ren og fettfri før påsetting. Slutt å bruke produktet og konsulter en lege hvis det oppstår utslett eller vedvarende smerte. Oppbevares utilgjengelig for barn.

**Merk:** Hvis det skulle oppstå et alvorlig helserelatert hendelse ved bruk av enheten, må du varsle den produsenten som er angitt på etiketten og de ansvarlige helsemyndighetene i landet ditt.

**Anvisninger for å fjerne produktet:** Riv forsiktig av teipen fra huden i hårvekstretningen. Bruk spray av typen Mueller Tape & Tuffner® Remover for å kunne fjerne klebestoffet lett. Det anbefales ikke å fjerne kinesio.teipen i dusjen fordi klebestoffet er varmeaktivert. Det kan også helle på bruke badeolje for å løse opp klebestoffet, slik at det blir lettere å fjerne produktet.

**เทปบำบัด - TH**  
23817, 23817C, 23817W, 23827, 23827C, 23827W, 23837, 23837C, 23837W, 23847, 23847C, 23847W, 23857, 23867, 23897, 23917, 23937, 23947, 23957, 6817ML, 6827ML, 6837, 6837-1, 6837ML, 6847, 6847-1, 6847ML, 6784ML, 6785ML

**ข้อบ่งชี้:** ช่วยพยุงกล้ามเนื้อและข้อ โดยที่ผู้ใช้ยังเคลื่อนไหวได้ตามปกติ

**วิธีการใช้:** อ่านแผ่นเอกสารคำแนะนำ หรือไปทีเว็บไซต์ MuellerSportsMed.com

**ข้อควรระวัง:** ทดสอบผิวหนังบริเวณที่ต้องการใช้ ด้วยการติดเทปแผ่นเล็ก ๆ บนบริเวณนั้นก่อน เพื่อตรวจว่าของคูนมีปฏิกิริยาต่อเทปบำบัดของ Mueller หรือไม่ ทำความสะอาดผิวหนังบริเวณนั้นให้ปราศจากสิ่งสกปรกและน้ำมัน และเช็ดผิวให้แห้งก่อนใช้ผลิตภัณฑ์นี้ หากเกิดผื่นขึ้นหรืออาการเจ็บ ใดๆหายไป ขอให้เลิกใช้ และไปหาแพทย์ เก็บใ้พอหนมือเด็ก

**คำเตือน:** หากเกิดเหตุรุนแรงเกี่ยวกับสุขภาพขึ้นจากการใช้ผลิตภัณฑ์นี้ โปรดแจ้งให้ผู้ผลิตทราบตามข้อมูลการติดต่อที่ระบุบนฉลากนี้ และแจ้งกับหน่วยงานด้านสาธารณสุขในประเทศของคุณ

**วิธีการดึงออก:** ค่อย ๆ ดึงเทปออกจากผิว โดยดึงไปในทิศทางเดียวกันกับขนบนผิวหนัง ใช้สเปรย์ Tape & Tuffner® Remover ของ Mueller เพื่อเช็ดผิวที่ติดอยู่บนผิวหนังออกอย่างง่ายดาย ไม่แนะนำให้งัดเทปบำบัดออกจากขณะที่กำลังอาบน้ำ เพราะความแตกต่างทำงานเมื่อถูกความร้อน การเช็ดผิวด้วยเบบี้ออยล์จะช่วยให้การที่ติดอยู่บนผิวหนังหลุดออกได้ง่ายขึ้น

**BANDĂ DE KINEZIOLOGIE - RO**  
23817, 23817C, 23817W, 23827, 23827C, 23827W, 23837, 23837C, 23837W, 23847, 23847C, 23847W, 23857, 23867, 23897, 23917, 23937, 23947, 23957, 6817ML, 6827ML, 6837, 6837-1, 6837ML, 6847, 6847-1, 6847ML, 6784ML, 6785ML

**Utilizarea prevăzută:** Ajută să ofere suport pentru mușchi și încheieturi fără a limita amplitudinea mișcărilor.

**Cum se aplică:** Veдеți broșura de instrucțiuni sau vizitați MuellerSportsMed.com.

**Atenție:** Testați zona unde intenționați să o folosiți cu un mic pecic de bandă pentru a vedea dacă pielea dvs. va reacționa cu banda de kineziologie Mueller. Înainte de a o aplica, asigurați-vă că pielea este uscată și fără murdărie și uleiuri. Dacă apare o iritație sau durerea persistă, întrerupeți utilizarea și consultați un medic. Nu lăsați electrozii la îndemâna copiilor.

**Aviz:** În cazul în care apare un incident grav legat de sănătate atunci când se utilizează dispozitivul, vă rugăm să anunțați producătorul identificat pe etichetă și autoritățile sanitare competente din țara dvs..

**Instrucțiuni de îndepărtare:** Scoateți ușor banda de pe piele în direcția de creștere a părului. Folosiți sprayul de îndepărtare Mueller Tape & Tuffner® pentru a ușura îndepărtarea adezivului. Nu se recomandă să îndepărtați banda de kineziologie sub duș deoarece adezivul este activat de căldură. Aplicarea uleiului pentru bebeluși ajută de asemenea la dizolvarea adezivului pentru a ușura îndepărtarea.

**BĂNG DÁN CƠ KINESIOLOGY - VI**  
23817, 23817C, 23817W, 23827, 23827C, 23827W, 23837, 23837C, 23837W, 23847, 23847C, 23847W, 23857, 23867, 23897, 23917, 23937, 23947, 23957, 6817ML, 6827ML, 6837, 6837-1, 6837ML, 6847, 6847-1, 6847ML, 6784ML, 6785ML

**Mục Đích Sử Dụng:** Giúp nâng đỡ cơ và khớp mà không giới hạn phạm vi chuyển động.

**Cách Sử Dụng:** Xem tờ hướng dẫn đi kèm hoặc truy cập MuellerSportsMed.com.

**Thận Trọng:** Kiểm tra vùng da dự định sử dụng với một miếng băng dán cơ nhỏ để xem da có phản ứng với Băng Dán Cơ Mueller Kinesiology hay không. Bảo đảm là da khô, không có dầu và bụi trước khi dán lên. Nếu bị nổi mẩn hoặc đau dai dẳng, hãy ngừng sử dụng và hỏi ý kiến bác sĩ. Cất xa tầm với của trẻ em.

**Lưu ý:** Nếu xảy ra bất kỳ biến cố sức khỏe nghiêm trọng nào có liên quan khi sử dụng thiết bị, hãy thông báo cho nhà sản xuất được ghi trên nhãn sản phẩm và các cơ quan chức năng về ý tế của quốc gia quý vj.

**Hướng Dẫn Cách Gỡ Bỏ:** Nhẹ nhàng gỡ dải băng ra khỏi da theo chiều lỏng mạc. Có thể dùng chát xịt Mueller Tape & Tuffner® Remover để gỡ dải băng dễ dàng hơn. Không nên gỡ Băng Dán Cơ Kinesiology trong phòng tắm với sen vì chất keo dính sẽ bị kích hoạt ở nhiệt độ nóng. Dùng dầu thoa cho em bé cũng sẽ giúp làm tan keo để dễ gỡ ra.

**KINEZIOLOGICKÁ PÁSKA - SK**  
23817, 23817C, 23817W, 23827, 23827C, 23827W, 23837, 23837C, 23837W, 23847, 23847C, 23847W, 23857, 23867, 23897, 23917, 23937, 23947, 23957, 6817ML, 6827ML, 6837, 6837-1, 6837ML, 6847, 6847-1, 6847ML, 6784ML, 6785ML

**Určené použitie:** Pomáha zabezpečiť podporu svalov a kĺbov bez obmedzenia rozsahu pohybov.

**Zakladanie:** Pozrite si leták s pokynmi alebo navštívte stránku MuellerSportsMed.com.

**Upozornenie:** Oblasť zamýšľaného použitia otestujte malým kúskom pásky, aby ste zistili, či vaša koža bude reagovať na kineziologickú pásku Mueller. Pred priložením skontrolujte, či je koža suchá a neobsahuje špinu ani olej. Ak sa vyvinie vyrážka alebo pretrváva bolesť, prestaňte používať a vyhľadajte lekára. Uchovávajte mimo dosahu detí.
**Poznámka:** Ak by sa v spojitosti s použitím pomôcky vyskytol nejaký závažný zdravotný incident, kontaktujte výrobcu uvedeného na označení a príslušné zdravotnícke orgány vo vašej krajine.

**Pokyny na odstránenie:** Pásku jemne odlepte z kože v smere rastu chlupov. Na uľahčenie odstraňovania lepidla použite odstraňovací sprej Mueller Tape & Tuffner® Remover. Odstraňovanie kineziologickej pásky v sprche sa neodporúča, pretože lepidlo je aktivované teplom. Aplikácia detského oleja tiež pomôže rozpustiť lepidlo a ľahšie ho odstrániť.

**KINEZIOLOGIČNA LENTA - BG**  
23817, 23817C, 23817W, 23827, 23827C, 23827W, 23837, 23837C, 23837W, 23847, 23847C, 23847W, 23857, 23867, 23897, 23917, 23937, 23947, 23957, 6817ML, 6827ML, 6837, 6837-1, 6837ML, 6847, 6847-1, 6847ML, 6784ML, 6785ML

**Предназначение:** Предоставя опора за мускулите и ставите без да ограничава движението.

**Инструкции за употреба:** Вижте листовката с указания или посетете MuellerSportsMed.com.

**Внимание:** Изпробвайте областта, върху която искате да го приложите, с малко парче лента, за да видите как кожата ѝ ва се реагира на кинезиологичната лента Mueller. Кожата трябва да е суха, незамърсена и немасна. В случай на поява на обрив или при продължаваща болка спрете да използвате продукта и се консултирайте с лекар. Не позволявайте достъп на деца до продукта.

**Забележка:** Ако вследствие на използването на продукта възникне сериозен инцидент, свързан със здравето, моля, уведовете производителя, посочен на етикета, и компетентите здравни органи на вашата страна.

**Инструкции за сваляне:** Внимателно отстранете лентата от кожата в посока на растежа на космите. Използвайте отстраняващия спрей Mueller Tape & Tuffner® за лесно отстраняване на заплепаващия материал. Не преръчвайте отстраняването на кинезиологичната лента под душа, тъй като лепилото се активира от топлината. Нанасянето на бебешко масло също ще помогне за разтваряне на лепилото и лесно отстраняване.

**KINEZIOLÓŠKI TRAK - SL**  
23817, 23817C, 23817W, 23827, 23827C, 23827W, 23837, 23837C, 23837W, 23847, 23847C, 23847W, 23857, 23867, 23897, 23917, 23937, 23947, 23957, 6817ML, 6827ML, 6837, 6837-1, 6837ML, 6847, 6847-1, 6847ML, 6784ML, 6785ML

**Previdena uporaba:** Pomaga zagotoviti oporo za mišice in sklepe, ne da bi zaviralo gibanje.

**Namestitev:** Glejte navodila ali pa obiščite MuellerSportsMed.com

**Pozor:** Testirajte območje predvidene uporabe z majhnim obližem traku, da vidite, če bo koža reagirala na Muellerjev kineziološki trak. Zagotovite, da bo koža pred nanosom suha, brez nesnage in olj. Če se razvije izpuščaji oz. če bolečina ne popusti, prenehajte z uporabo in se posvetujte z zdravnikom. Držite proč od otrok.